

Ang Sulat ni Judas

Pagpang-abi-abi

¹ Ako si Judas nga surugoon ni Jesu-Cristo, kag bugto ni Santiago,

nagasulat kaninyo nga mga ginpili kag ginahigugma kang Dios nga Amay kag ginatipigan ni Jesu-Cristo.

² Kabay nga magdugang pa gid ang inyo ginaagum nga kaluoy, kalinung kag paghigugma kang Dios.

Pagpaandam nahanungud sa mga Tawo nga Nagakontra sa Dios

³ Mga pinalangga ko, gusto ko gid raad nga isulatan kamo nahanungud sa kaluwasan nga atun tanan naaguman, ugaring napinsaran ko nga kinahanglan gid nga sulatan kamo nga nagapangabay nga ipakigbato ninyo ang gintudlo kaninyo nahanungud sa pagtoo nga gintugyan kang Dios sa anang mga katawhan kang kistra gid lang.

⁴ Nagasulat ako kaninyo hay may mga tawo nga nakadapun kaninyo nga wara madiparahi. Dya sanda mga tawo nga nagakontra sa Dios kag ginatiko nanda ang pagpanudlo nahanungud sa bugay kang Dios para makahimo sanda kang mga mahigku nga buhat. Wara man nanda ginakilala si Jesu-Cristo nga tana amo gid lang ang atun Agalun kag Ginoo. Kauna pa nga daan

nasulat run nga pagasilotan ang mga tawo nga dya.

⁵ Kar-on, bisan pa nga naman-an run ninyo dya tanan, gusto ko pa gid nga ipadumdum kaninyo nga kauna ginhilway kang Ginoo ang anang mga katawhan kag ginpagwa sa Ehipto, pero kang urihi ginpamatay na ang mga wara magtoroo kana.

⁶ Kag ang mga anghel nga wara magpabilin sa andang katungdanan, kundi nga ginbayaan nanda ang andang kaugalingun nga lugar nga ginaistaran, sanda ka dya nakadenahan sa wara ti katapusan kag ginbutang rugto sa lugar nga tama gid kadulow hasta sa adlaw nga pagahukman sanda kang Dios.

⁷ Pareho man ria sa mga tawo sa Sodoma kag Gomora kag sa mga kabanwahanan sa palibot nanda ka dya, nga nakasala man pareho kang mga anghel nga to. Ang mga tawo nga to nagpakighilawas kag nagkaibug sa pareho nanda nga laki ukon sa pareho nanda nga bayi. Naaguman nanda ang silot sa kalayo nga wara nagakapatay bilang paandam sa tanan.

⁸ Amo man dya sa mga tawo nga akun ginatumud nga nakadapun kaninyo. Sanda ka dya may mga damgo nga nagatulod kananda sa paghimo kang mga bagay nga makadagta sa andang lawas. Indi sanda magpasakup sa mga may awtoridad, kag ginapakalain nanda ang mga anghel sa kalangitan.

⁹ Pero bisan pa gani si Miguel nga pangulo kang mga anghel, kang nagasuay sanda kang yawa parte sa lawas ni Moises, wara gid tana

mangahas maghambal kang pagpakamalain sa yawa, kundi nga nagkuon lang tana, “Ang Ginoo bahala magsaway kanimo.”

¹⁰ Pero ang mga tawo tana nga dya nga nagakontra sa Dios ginapakamalain nanda ang mga butang nga wara nanda maintiendihi. Kag ang mga butang nga anda naman-an paagi sa andang duna nga paghangup, nga pareho kang mga sapat nga wara ti pinsar, amo dya ang mga butang nga nagalaglag kananda.

¹¹ Makaluluoy lang sanda! Tungud hay nag-sunod sanda sa pamatasan ni Cain. Kag pareho man sanda kay Balaam nga himoon na ang tanan bisan malain tungud sa anang paghanggap sa kwarta. Nagrebelde man sanda sa Dios pareho sa ginhimo ni Core kauna, gani nga pagasilotan man sanda pareho kana.

¹² Dya sanda nagadara kang kahuruy-anan sa inyo nga pagtiriripon sa pagkaun bilang magburugto, hay nagapinagusto lang sanda ka kaun nga wara mamayha. Wara sanda ti iba nga ginapinsar kundi ang anda lang kaugalingun. Daw pareho sanda kang gal-um nga wara ti ginadara nga uran, nga ginapalid kang hangin. Daw pareho man sanda kang mga kahoy nga wara ti bunga sa tion kang tagburunga. Nalukat dya kag patay run gid.

¹³ Daw pareho man sanda kang mapagrus nga balud sa dagat, nga kon paano makita ang bukal na kadya, makita man ang andang mga buhat nga makahuruya. Kag dya sanda daw pareho man kang mga bituon nga naglisa sa andang aragyan; ang gintigana kang Dios nga

andang pagaagtonan amo ang lugar nga tuman gid kadulum kag rugto sanda hasta san-o.

14 Si Enoc nga ikapito nga henerasyon halin kay Adan nagtagna run kauna pa nga daan nahanungud sa mga tawo nga dya. Nagkuon tana, “Sulnga bala ninyo! Magaabot ang Ginoo imaw kang anang linibo nga mga anghel,

15 agud hukman ang tanan nga tawo, kag sentensyahan ang tanan nga nagakontra sa Dios tungud kang andang mga malaot nga hinimoan sa paagi nga kontra kana, kag tungud man kang tanan nga malain nga ginpanghambal kang mga makasasala nga dya kontra sa Dios.”

16 Dya sanda mga parakumod kag indi makuntento sa andang kahimtangan. Ginasunod nanda ang andang malaoton nga handum. Ginapahambog nanda ang andang mga kaugalingun kag ginapalapad nanda ang talinga kang iba agud mabuul nanda ang andang luyag.

17 Pero kamo tana, mga hinigugma, panumduma ninyo ang mga ginpanagna anay kang mga apostoles kang atun Ginoong Jesu-Cristo.

18 Nagkuon sanda kaninyo, “Sa urihi nga mga inadlaw may magaturuhaw nga mga tawo nga magayaguta kaninyo nga ang anda lang ginasunod amo ang andang mga handum nga kontra sa Dios.”

19 Sanda ka dya ang nagatuga kang pagbinahin-bahin sa inyo katiringban. Ginagamhan sanda kang andang duna nga baratyagun hay wara sanda ginagiyahan kang Balaan nga Ispirito.

²⁰ Pero kamo tana, mga hinigugma, parig-una pa gid ninyo ang inyo pagtoo nga nasandig sa pagturon-an nga gintugro kang Dios, magpangamuyo kamo nga ginagiyahan kang Balaan nga Ispirito.

²¹ Indi ninyo gid paglipatan nga ginahigugma kamo kang Dios, samtang ginahulat ninyo nga mag-abot ang atun Ginoo nga si Jesu-Cristo sa pagtugro kaninyo kang kabuhi nga wara ti katapusan tungud kang anang kaluoy.

²² Kaluy-i ninyo kag buligan ang tawo nga nagapangduha-duha sa andang ginapatihan.

²³ Luwasa ninyo ang mga tawo nga nagapaagto sa kalayo nga daw ginasabnit ninyo sanda sa amo nga kalaglagan. Ang iba kaluoyi man ninyo, pero amlig gid nga indi kamo madara sa andang mga pagpakasala. Kangil-adi ninyo bisan pa ang andang mga bayo nga pareho lang nga nahigkuan kang andang malaot nga kairigbun.

Pagpangamuyo

²⁴ Ang Dios sarang magtipig kaninyo agud nga indi kamo makasala kag mapaatubang na kamo sa anang mahimayaun nga prisensya nga wara kamo ti kasawayan kag may tuman nga kalipay.

²⁵ Darayawun gid tana nga amo gid lang ang Dios nga atun Manluluwas, paagi kay Jesu-Cristo nga atun Ginoo. Tana ang pinakamataas, kag pinakagamhanan, kag may awtoridad sa tanan, halin pa kang una, hasta kadya kag hasta sa wara ti katapusan. Amen.

Kinaray-a
Kinaray-a: Kinaray-a NT New Testament

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kinaray-a

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 May 2025 from source files
dated 8 May 2025

39f1fe1a-35ce-5501-a182-568b5cba3b44